

話公司戰後電話服務問題之報告(譯文上海電戰後電話服務問題之報告(譯文

美商上海電話公司副總裁兼總經理歐少甫

上海图书馆藏书





Ŀ 海 電話公司 戰 後 電 話 服務 問 題之報告(釋文

人之欲獲 在 過 得 去 消 年中上 息 及統 計數字 海電話 者之請求答覆 公司及上海市 。茲將本公司戰後所面臨若干問題之綱要及影響本市電話服 公用局均會陸續接獲關 於電話服務 般情形之多數 質 前以 及 個

、何謂電話系統

之主要因

素大

略

說

明

如

下

用 在 本 市各區所設服務局所內交換設備之個 間建立話 電 話 系 統 線 之主要部份爲用 上之連絡 。 上海電話公司現有自動交換所七處及人工交換所一處 芦 屋內之電 別對 話 機 線 與 白用 0 是項交換設備分自動 交換機 及 將 毎 一用戶 及 人工 之總電話機 兩 種 o , 其作 或交換機 用 係在任 接 至 公司 .何 兩

機件 項設 主 **特境內同** 喚用戶與被喚用 重 備之容量應足敷 自動交換所係 行隔斷 時 有 一千對 而恢復其 戶之對線 由特別設計之交換 話 供給各該區內每一 八自由 在進 行 0 , 每次通 傳發鈴 中 則 聲信號 器 必有 話均須分別接通 用戶之個別號碼 ` 電線 一千副完全相 , 建 • 立通 電池、電力設備及其他雜項設備複雜精密 並與其他同 話 並 同 電 路 但 相 ,最 |有充分之交換機件俾可接受撥 隔 時通 後 離之機件鏈索 6並於通 話 品線路相 超話完畢 在 隔 使用 時 絕 阿復將所 o 如是: 之中 打號數 倘 有 配 接通 合而 在 交換所 之線 , 成 接通 0 是

使用 之一 毎 部份 用 戶 广倘欲與 ,爲傳達是項談話之媒介 他 一用戶作 私 人談 話 0 由此方面觀之,電話服務與水電煤氣等服務不同 必須 有 一專用電話 機 専用對 線 及交換所設 備中 。蓋水電煤氣 専 供 該

總電 在城 通 常 **党纜扇形** 市 條 均 街 由 道 卽 共 分出 之下 用 管 八 地 線 接達各批房屋 __ 下管內 八 供 對 給 , 埋 電 故 設 得 線 及 之巨 避 , 俾得 免 小數用 個 型 電 別分接之大部份紛繁與 避免架空電 纜 戶 之團 由 電 體 話 公司 0 線之危險 此項 局 一總分電纜連同 所 及架空 內 八費用 扇 形 一設備擁 分 0 於敷 裝 互. 豆 "擠之有 設 |接各交換所之總電 接 電 達 話 毎 一碳觀瞻 線 用 網 之際 戶 0 0 較 是 , 纜 項 含 小 支纜復 有 統 多至 榯 纜 爲 通 三六 自各 屋 常

布

系

完 因 碼 略 給予 此 成 音 之 該 計 交 劃 此 , 換 項 是 交 換所 所 'n 項 之最 能 計 內交換 用 割 高 芦 係 通話 所 將 設 需之交換所設 毎 備之大 盟 交換 及應 小 付 所 雎 是 轄 數 項 備中之線數 區 量 預 中 毎 及 期 自 同 批 交換 房 盽 及 屋 通 毎 內 所 話 所 中 次數 用戶 出 可 所需 有 發電纜之大 一通常毎 之用 :之交換: 戶 於 H 小及路徑 器件數亦 所欲喚打電話 數 年 之前 得 預 係 測 爲 ---鉅 定 之次數亦預 估 大之工 計 , 而 , 並 1 項 程 將 設 爲 課 以 題 估 計 個 乃得 定 别 0 槪

件 者爲 充 之外 仍 歸 A, Ŀ. 空 述 别 , 開後 則 設 無 若 計 補 之目 干 不 救 復能 甪 之法 的 戶 之喚 在 供 o 是 使 使 項 用 打 毎 設備 必 ___ 0 遭 此 用 項 遲 戶 爲 情 延 均 電 形 帷 話 , 之結 因 於 機 若 伴 有 果即 干 譳 中 機 耍 最 件業 爲 或 爲 表軌聲 貴 意 經完 重 欲 喚 者 打 全 或 , 接 石 其 時 線員 購 用 打 置 , 通 非 電 囘答之遲 時 至 話 濡 付 0 倘 個 鉅 延 或 同 額 數 時 款 0 除將 個 喚 項 打 用 之實 交換所 戶 通話 際 交換 完 次 數 畢 該 較 項 設 計

二、估計對實現

1 與 祉 在 會上情勢變遷之預 本 文第 節 中 業已 涧)提及電纜 O 在 估 及 計電纜需 人交換 所 要數 機 件 量 需 要數 時 , 多數 量之估 地 區 計 内可 0 此 有 種 之用 估 計 戶數均須 係 根 旇 過 預 去 爲 數 仔 字 細 及 未 測 定 商 0

因

切 估 計之對象均爲 價 値 ĮĮ. 鉅之設備 , 故 心須極 爲 謹慎從事 , 務使所裝設備 均 處足敷 mj 並不浪 費

受遲 地 圓 內 延 電 之可 話 , 則 服 有用 電 務 之優 話 服 戶 務 超 良 對於 過 及 所 滴 供 預 合 **以測之戶** 給 콞 新服 要均 數 務 有 方面觀之卽將成爲不適需要, 賴 , 或者 於 Ŀ 用戶之同 述 估 計 之精 脖 喚打數 確 及 預 量較 定設 對於服務之速率及 預 備 之依 期者爲多 照 雅 , 或 定 程 者設 序 H 按 質 備之逐 時 裝置 Mij 言 北 0 , 發 或 倘 亦 展 任 何

爲

不

台

口標準

0

位 行之。 爲 銅 或 現 • 吾 在 鉄 有 人於研 設 Ī. ` 常之金融 鉛 備 考 之擴 ` 貴金属 Ŀ 文所 充 約 、原料供給、 述各點 須 ` 合金 歷 胩 時 + 必先領 $\dot{\mathcal{T}}_{i}$ 棉 勞工、 個 • 絲 月 始 解 ` 橡膠 船運及全世界電 電 能 話 完 設 全 ` 製成 紙及塑體 備爲多種 集合 材 運 話 0 :材料供 此 料 到 複雑)裝就 項設 備 刺 給競爭情形之下, 之製造必 造集合裝置 須 在 mj 有特 成 郁 Ö 其中最 備 交換 工具 所設 之工 μſ 炐. 備 敝 意

更? 繁忙 將 测 欲 (二)電話 時 依 卽 在 間 照 推 對 中 洳 所 於現 ·將有 假 未 (來用 有 定之費 若干 用戶 服務之成本是否將有變更?上 戶 同 À 及 繂 数 現 時 取 及其可 通 得 用設備 話 服 次數 務 ? 能 亦屬有關 ? 同 此三 時 喚打 毎 問 數量之際 題中尚 用 述各問題不特影響關於可有用戶 (及未來設備需要) 戶 华 包 括 均 , 吾 將 下列兩問 打 人必須考 電 話 若干 題 慮有 次? 如 下 = 述之間 經濟及金融情 依 (照最 題: 高通 形是否將有 話 仃 量. 計 岩 之預 算 干

三、上海之電話情形

受遲 延 Ŀ 0 海 所謂 電 話 公司之政 高級 策 電話服務者 在 供 給高 級電話服 , 其意義中包括任何 務 並 備置 各 項 |兩用 便 利 戶之話綫均能 使 申 請 新 裝電 話之合 立予接通 理者 不 受可以覺察之遲 均 能 如 願以

延。

目 前 上海之電 電話情形 ,就 Ŀ 一述兩項 目的觀之,均屬 示 能 令人 (滿意 , 其情 形 如 F

話。

甲

因

一表軌聲

或接

徐員

囘答之遲

慢

,

在若干營業

時

間

内

不

能於有

需要或意

欲

蜒

打

之時

卽

行

打

通

(乙)申請新裝電話不能照裝。

甲款 が所列 情 形之原因 |為現有用戶欲圖喚打較交換所機件預 定所能應付者更多之同 . 時通 話 次數

纜 對線 包含兩 乙款 交換所 所列情 種 情狀 ,即爲 機 形 侔 之原因爲電話公司 等 **電話號碼之短缺及**(或 缺乏其一 對於每一申 種或數種 0 機件之負載過量。 ·請供 在交換所 給電話服務案件所必需之原素—— 機 件之短缺 此項負載過量現已存在 Ħ 面 , 就大多數 地 區 例 如電 內之現狀 倘再 話 增 機 加 言 • 之

其他目前本市人士對於電話服務之批評當在第六節中討論之。

用戶

則必

更爲

加

甚

四、電話服務情形不能令人滿意之原因

有利 爏 費 IF. 常 付者更多之同 用相隨變 經濟情 潤 電 話 兩 方 用戶之使用 更 面 形 觀 及合於現實之費率而 0 時通 之均屬 上海 話 電 量及可有 次數 公公允 話 公司 , 0 此種 線 新用戶對於電話服務之需要常與 而新裝電話之需求亦超過於設備能力所能 網 决定 之原 正 立常情 **冰來設計** 0 是項費率通常必須 形現已不復存 係 建 立於 正常 在 0 在用 之人 因 電話 此 現有 戶獲 口 增 與 得 崩 加 其他通訊 供 卢 服 及 給 常圖喚打較目前 務應付費款及 城 市 發 方法相較 展 之條 公公司 件 之便利 設 Ŀ 備 供 並係 性及 預 給 服務 應 旅 計 所 通

國 六 年 亢 月 中 日 戰 事 開 始 D 來 , Ŀ 海 之經 濟 與 金 融 情 形 均 E 經 過 重 大 之變 遷 0 曲 於 此

濟 及 金金 融 變 動 前 來之 岩干 因 素 對 於 電 話 服 務 業 已發 生 且 仍 在 發 4 影 趣 , 此 項 因 素 爲

用 之電 話 甲 现 萴 本 供 市 人 口 人 業 贠 經 F 鈩 或 量 增 m 家 , 庭 因 或 此 多 小 商 數 店共 商 店 同 及 住 使 家均 用 合 住 屋 0 其 絽 果 爲 原 備

家

商

店

或

书

種

經

加 四 Ō ŏ 倍 倍 Z 0 目 0 三十 前 在 此 六年 海 同 電 話 時 九 公司 月 期 份 中 於 上 , 購 卽 海 取 自 般民衆 同 量 + 之必 Ħ. 车 日常生活 需 至. 三十 材料 時 六 必 必 年 需 須 品品 九 之平 付給 月 , 輸 均 加 倍 入材 價 一之外幣 松較 料 之價 諸二 0 十 同 格 時 Ŧī. , 公司 依 年 之基 照 尙 外 幣 價 須 照 計 增 賁 高 算 依 達 照 絲堆

指

數

支

付

蘵

I.

薪

金

實 計 家 次 同 數 0 時 四 因 遂 期 百 人 較 此 所 中 Ŧī. 丙 電 + 組 話 般 成 在 + 次 費 牛 之月 之國際 民國 Ħ. 年 用 活 指數 十二月 在 租 費 目 性 + 則 爲 五 前 團 份 生 E 國 體 年 活 增 增多百 髂 時 所 支出 一營業電 加 四 建 達三 議 五. 中 分之六十 • āТ Ė 四 0 定 話 成 0 通 • 0 為 = 四 話 無 + 亢 0 元 ŏ ·六年 百 足 0 邨 倍 三十 五. 重 + 0 九 - 次之月 之 此 六 湏 兩 中 年 項 數 是 月 字 租 項 租 , 柏 電 費爲 丽 費 Ξ 較 較 話 + 大 中 死 費 國 六 + 小 年 懸 Á 通 國 年 艀 殊 話 七 月 僅 + , 中 顯 百 增 元 見 平 四 次 0 及額 均 現 此 • 行 項 毎 五 費 費 0 外 (率完 用 Ō 通 率 倍 戶 話 係 所 全 Ŧī. 由 打 不 + 電 而 符 次 在 話 合 現 此 專

之用 Ħ m 意在 前 限 制 T ŀ 海 其 使 電 使 電 上 用 海 話 話 電 毎 量 服 次 0 滌 話 通 蓋通 公司 與 其 話 費 他 與 話 、世界各國 費用 貨 用 物 賏 倘 其 處 於 他 具 多數其 有 相 物 品 似 現 心之地 賫 及 八他電 服 性 務 位 , 則 話 相 0 一較質屬 電 在 公司 話 īE. 用 常 同 樣 過於低廉不 情 戶 必不致 採 形 之下 用 向 將 電 用 - 合實際 其電 話 戶 收 用 取 話 戶 按次計 隨 必 以 意 能 借 致 依 非 給 照 算 多數 一之費 甪 其 戶 個 之使 非 率 J 崩 、之需 0 此 用 戶 使 電 更 項 角 話 及 費 性 及 0 莝

但

情

可 話 非 享是項 服 N. 務 要之喚打 之租 便 利 用 為本 業 0 具 Ė 體 市 使 按 言 任 近何居民 芝 次計 , 自民國三十六年 費 力所 辦 法 能 通 常 勝 對 , 卽 於 七月 經 使 濟 用 情 量 日 形 所 以 最 能 來 爲 36 艱 生 , **凝難通** 一之控 住 宅電話包括免費通 常 制 對於 力完 電 全 話服 喪 失 務 0 决屬 是 話 六 項 --無 不 次 意 足 、之月 敷 申 之費 請 租 者 率 費 僅 現 使 爲 亦

000元 約合紙 煙兩 包 之價 阈

幣

一八、

000

芫

較

包

)紙煙

之代

價多出

無

幾

0 営業

電

話

包

括

発

費

通

話

百

次

之月

租

費

爲

或

幣

率 毫無重要 復 使對 戊) 於新 , Ŀ 故遂不 二述事質 装電 話 事 限 可 之需求亦遠超 制 以 一言蔽 其 **兴使用量** 之 過當 0 0 目前 共 初設 結 果爲 Ŀ 海 施工 通 通 常之電 話 量負 時估 大載遠過 計之正 話 用 戶 超當初設 對 於電 計 話 施 服 務 I 胩 費 角 所 預 以 貨 料 觡 0 同 價 時 値 此 計 項 低 廉 視 費 爲

己 高 度喚 打 :率及若干繁忙 時 間 內電 話 使 用 集 中 之共 他 造 成 原 因 如

計

常

發

展

經 Ŀ 濟 海之交通 及 金 融 推擠 情 形 之混 , 使 亂 電 話 使若干 間 訊 較 営業 親 身 っ走訪易 胩 間 内 於實 發 4年鉅 行 大 之電

話

使

H

全

沁 各項 非 常 情 形 均 非本 市電話設備 詽 劃 裝置 之時 所能 預 見 或 預 料 , 此 言 似 應 認為 £#

本 前 充 中 世 之短 界 洋 I. , 材料 公司 鼢 程 亦 4 胩 料 機 及設 終 拁 係 缺乏之故 Ť 件 內 在 以 歐 及交換所設 備 因 戦發 之短 後 公司 牟 缺 公 Mi 遊受 司 新 以 復使 成備之容: 迄三 訂 添 設備 阿 服 聯 一十年 新 礙 務 主要 效率更受影響 設 最 O 侃備 _j. 復興工作 , 供 基 及 以給來源 主 月 於 要維 之期 全非 亦 之比 持 公 經 間 0 本公司 與 內舉 司 在萬 復 法 能 興 Мj 行 力 摊 所 之中 材 國 之擴服計 被 該期 旄 料 之努 徳軍 勉力 撘 制 終 之原 力 佔 止 進 盐 之時 , 行 饵 復因 之故 自 因 0 自民 公 戰 , 不 僅 事 , 司 能 擴 獲 財 以 充工 擴 後 -1-産. 十八 足 爲 充 , 業已爲 預 程 H 約 年 付 人 Ħ 亦受製 所 現 分 九 之十 款 刧 月 財 肘 迄 觗 取 政 世 今 關 界 至 在 亢 刨 係 各 於 此 此 年 及 屻

太 茻 擴

五 維 特 問 題

雷 添 材 一之保 料 線 0 之存 之更 在 在 此 持 戰 貨 有 撿 ľЧ हों। 年. 情 足 轁 , 氰 中 供 於 形 之下 零件 池 H IE. 常 ナ Y 維 對 運 及 Ŀ 材料 於普 海電 營之用 持 觝 之源 通 話 更 換 維 公 0 司 及 持 徂 源 其. Ţ. 之正 此 補 作 舳 耵 充 常 Ti 存 0 貨 例 在 要 維 例 民 持 如 不 國三 轉 久 標 行 卽 准 維 動 持 部" 爲 十 足 份 H 车 與 I. 十二 美 事 之 人 加 耗 國 幾乎 油 用 月 電 薢 H 話 , 完 屋 盡 人 電 內電 佔 報 全期 , 公 A **7**1 司 線 公 置 在 及英國 司 及 H 未 連 辦 人 財 佔 產 接 之時 郵 用 據 戶 74 務 電 部 年 , 話 期 備 相 嫓 機 內 用 零 美 與 並 鉛 未 件 0 此 包 加 及 項 CL 維 纜 補 持

,

意之程 瓔 修 聯 話 理 動 0 機 本 完 器 所 均 其結 公司 為甚 度 竣 需 待 化果為本 全部 0 ナ 當局 Ħ 材 0 萷 料 供 修 盐 公 給 本 0 理 公司 復 司 電 カ 及 7於三十 經 話 利 gļí 設 公 用 換 通 其萬 備 ᆲ 話 零 荏 应 容 職 所 年 最 國 必 T 0 電 훎 交換 殫 雖 九 尙 您 話電 之直 Ħ 13 竭 肵 收 欠 報 流 力 記 U 缺 公司 電 備 , 財 之大部 筲 產 力 , 力之蓄電 岩 組 之時 F 配合公司 7 從 檖 事 份 , 作 已瀕 全部 池 , 乃始 均 雖 地 於完全 已損 電 115 位 岌岌 將 ŀ. 話 袋達 所 設 是 1.備均 可 項 有 停頓之危境 之優 虞 於 緊 急 危 在 , 一勢始 但 殆 修 極 理 設 可 , 惋惜 獲 , 其 備 及 岩 交到 共 效 供 之情 ᆇ 中 干 雷 損 若 · 比以 則 量 已 壞 7 亦 形 恢 零 È 遠 旋 中 復 伴 要 轉 在 0 之更 零件 连 式 數 īE. 於 交換 常 Ŧ 足 换 及 標 具 緊 (之電 準 埖 T. 器 急 Ż 作 及

及 自 用 戰 爲 交換 驟 事 終 辦 機 Ŀ 5 ġ 繩 項 達四 來 緊 急復 經 萬 更 餘 换 旟 之引 條 Ι. 程 , 入電 修 耙 理 見 或 線 , 幾 更 經 換電 達二 添 僱 百 話 職 話 五. Τ. 筒幾 十萬 百 達 呎 餘 四 人 , 萬 更 給 具 换 以 屋 對 內 於 此 電 外 設 各交 線 備 装置 達 换 百 所 及 設 修 Ŧi. 備 + 理 萬 經 T. 予 呎 作 以 , 方 頭 全 Шí 部 換 之 電 加 檢 杏 話 緊 潔 機 訓 繩 練

ī

及一 內 部份之刷新。是項設備中之鉅數細巧零件亦經調整或更換。在開始時期中,復經集中精力將商業區 百五十五所重要辦公大廈中之電話纜線及電話機予以全部修理或更換

下列材料已於戰事後訂購以供復興及維持之用:

六、本市公衆對於電話服務之批評

除表軌聲或接線員囘答之遲慢與申請新裝電話之難於裝得外,茲將公衆對於電話服務之批評予以引

述,並將公司之答覆一併叙明於下二

答覆:除電話機短缺外 六,一、批評:「電話**分機**不能裝得 ,公司之政策在儘量減少現有話線上之增加話機, 0

因此項增加必使現已存在

之電話交換所過量負載益形加甚

, 批 評 營業或 住 宅 **心遷移地** 址 時 , 移 裝電 何 以 需 時 如 此 之人 ?

常祗 間 始 能 能 在 調 查完竣 申請 公司己 改動 o 此項手 逐電 服 務 地 話 續 點 服 對 時 務 始能 於眞 之賣 發覺 Ī 買 申 頗 之。 請 繑 遷移者 盛 故公司對於 行 若 及 非 干 電 法 轉 此 話 移 種 用 者 申 戶 請 同 願 樣使 不 意 得 將 用 不 其 詳爲調 所 , 得服 但 世此實爲 查 務 售 , 有 不 給 可 他 時 避 必 人 死 須 0 之煩 經 此

移 地址 丽 又須 更 換用 戶者 則 袑 予准 許 , 其目的 盖 在 保護 先前合法 申請者之優 先權 0

照

||公司

規定

政

策

,

電話

過

戶

丽

並

苯

恶 移地

址

者

可准予辦

理

,

惟

過

戶

後六

個月

內不

裑

將

電

話

遷

至

他

處

惱 若

0 依 過 項

時

交易

有剩 遲 延 餘 0 頄 其原 時 TF. 申 始 請 因 能 爲 遷 接 裝 所 移 遷 而 o 此 入之交換 須 項 將 剩 電 話 餘 **常須 區 服 或 務 後男 者缺乏剩餘設備 自 個交換 用 戶 區 放 棄服 遷 至另 務 例 嵵 如 一交換區 始 電 **攬對線** 能 獲 得 卽更 或電話號 , 但 改電 申 諦 碼 遷移 話號 碼 o 經 因 者 査明 此 該 , 屬 有 用 質 戶 胩 必 亦 , 須 可 而 (俟至 發 生

之剩 六, 餘 設 備 亦有 着 落 , 則 移 炭工作通常 服務 必於 六日內辦 畢

批評

「用戶欲

獲得電

話

,

遷移電

話

,

或修

理

障礙

者

必須

八付給

小

費

分 0 但 答覆:公司對 公衆對於此等違 正 式報 告 公司 於 若 法者 千不 0 公 事實上 二衆倘 法 二之徒 能 立頗多與 之活動已 興 公司 八之通 全 三力合作 經 同作 鬪 悉 弊 , 0 則 對 , 一於數 此 卽 項 退 索 次 案件 取 步言 之, 小 經 費 查 亦 有 一之活動 多不 充 分證 願 郎町 將 據 者 迅手 切 , 希 並 根 圖 E 一給予 除 索 取 嚴 厲 小 費

答覆 公司 不 能 准 許 此 項 辦 法 之理 由 如 下

,

四

批

評

公司

自

認

短

觖

話

機

,

但

用

戶

之欲

自

購

話

機

人裝於

公司之話線

上作

爲

分機者

輒

遭

拒

絕

o

甲 此 項辦 法 將 立 卽 造 成電 話黑 क्त , 並 引 起多數之話機被竊案

能 妥善 Z 運 行 此 0 項 其結 辦 化果爲傳 法 (之結 果將使 音 己不良 粗 及其 劣及 他 或) 技 術 Ŀ 不合標準之機件 二之缺點 與 公司 話 線 連 接 , 使 公 司 之交換所 機

力 線 丙 接 觸 有 之故 若干 文 , 遂 用 戶 至 |發生交換所設 自 1行覓得) 話 機 並 備遭火焚燒等之貴重 未 經 通 知 公司 私 自 損壞 裝置 及 , 使 因 私 細 巧 裝 機件 話 線 與 發 用 牛 戶 房 礙 屋 內 或 房

屋

附

近

件

不

用 電 閱 話號 號 0 在三十 簿 六 ;倘 覆 籒 Ŧi. , 並 詢 此 六年六月 說 藉 問 批 評 此 者 茅 减 不 確 中 允 -少 0 /交換 照辦 喚打 0 0 九 所 九 , 則仍 〇九 設 L__ 一電話號 問 備 之過 將所 訊 Ĺ 處 時 詢 毎 量 碼 接 問 Ħ 負 線 之號碼 所 載 訊 員 不肯 處 接 及爲査答 告之。 **及獲之詢** 後線 告余 員 此項例 (經給予訓令請 未 所 間 約 列 欲 (知之號 有 入號簿內號 行辦法 干 碼 次 係關 一之目 詢 並 碼 問 堅 之 的 E 孎 於已列 在鼓 列 全个 0 入電話號簿 勵用 入 閱 九 電話號 電 服 戸使 話 務 用 簿 中 便 獞 中 利 新 之號 之用 之過 近 ED 碼 者 戶 分 行

Z

使

但 關 於 未 列 ス 號 獞 中 甪 戶 號 碼 之詢 問 則 衦 滿 Ŧi. 百 次

碼

電

話

能

予

充

分使

用

0

則

現

有

之過

量負

人載情形

必

町

大見

減

少

,

對於

切

甮

戶

均

有

利

益

0

次

序

0

電

話

機

關

十二

類

0

通

六

` 號

批 簿

評

: 申請 新 裝電 話 案件現經 選 澤 辦 理 , 並 不 按照 申 請

表 此 之末 事 屬實 祗 0 能 其 凉 於無享有 因 爲 公用 更高 局 優 按) 先權 照 公 之申 一衆服 請 務 重 人等候裝置 耍 次 序 立 一時獲 表 訂 得 定 服 優 先 務 、裝置

申

居此

答 六 倘

覆

近 答 六 合於 覆 七、 裝 直 置 批 至 對 最 評 7講電 近 此 說尚 對講 話 話 屬 機 電 之缺 確 話 實 不 乏業已 能 其原 裝 置 大見 因爲電話 減 除 機 0 但 • 一交換

交換設備

及 及

端

或二

端

關

地

線

機件

電

纜設備方

面 有

二之接

濟 點

尙 纜

待

現

在

途

中

新

購

材料之到

達及裝置

0

自三十

六年九

月一

日以來對講

電話業經裝就

多線

0

大多數

應 剘

裝

未 有 對

裝

之申 於 之短

、目前之擴展計劃

公司 各自 〇元 電 配 無 付款之方法 給 定期 萬 線 以資 新 動 交換 目 0 交換 前 延擱 添 司 配 配給本 八機電 之計 清 話 己 崩 線 向 付貨價 , 0 復不 Ü 公司 阈 第 割 話機等運達上海岸上之代價(不 0 資 此 外 與 (救濟 希 餘 次 能 外 訂 一而現已匯交製造廠家之外匯 款 另有 望 訂 獲 購 而定 得 在 0 在 購 外匯 增添 倘 將 中 萬 國 外 此 0 以資抵 是項外匯 雁 話 國 萬新 萬 能 線 內 設 所 再 五. 付 千 獲 備 添 不 之一 之獲 以本 話 配 話 能 給 線 線 製 部 心之交換 設 得 市 造 , 則 約 包括裝置 份 或 備 則 通 現已 於三十 更 用 得 本 僅合此數之半 有賴 貨幣 公司 所 到 設 之設 到 費用 於能 滬 付 備 擬在路陞 七 年. 給 備 係 0 其餘部 之價款 於去年 産生 在 秋 及 材 內 季 0 此 足 區 內 料 7項新 共需 装就 定購 人工 敷 份之交貨則須 , 0 以致是項定貨祗 共 現金以資清付貨款 數 交換所內亦 添 現金支出美金三 使 , 但 用 量 萬話 因 足 0 此 使 本 公司 線 項設 其 視 **於設備將** 增添 吾 交 備 得 旣不 換 人 心之電話 是否 曲 所 及 千二 分 三七 其 確 設 能 實訂 配 相 能 施 備 配於本 百話 連 費 用 五. 獲 容 定改為 之電 率 得 量 ` 以 厺 外 增 外 線 0 本 濉 加

假 置 定本 之申 線 Ŀ 亦須 公司 請 述 祗 萬 仍 能 俟 話 至 能 俟 三十 保留 延 線 之設 壓 在製造廠家 訂 八 購之增 備 年 年底 擴 充 医或三十 尙 添 交貨 不 萬 户 次序 九年年初 以 Ŧ. 千 應 單上所 話線 付 現有欄! 始 重 予復訂 佔 能 之地 裝置 置 未 位 後 辦 完 始能: 之電 竣 , 耐 着 一交貨 話 手辦 服 情形亦 務 理 申 請 極爲順 縱 , 使 此 付款 亦 利 爲 辦 公 , 法 司 此項續增之一 能 所 ÉD 明 行籌 知 0 定 此 萬五 項 並 擱

備

前 中 國 多數其 他實業機關所有者相 同 0 在外匯 購取 及金融穩定正常情 形之下

本

公司

之財政問

題與

目

情 公用 形 之下 事 業公司之費率 營業收入款項之指撥 ·理能產生足敷收入以資抵付運營費用 必需國外購置 一之新籌付款 方法 生 財 及股東合理利潤 折 舊及投資之公允利 之匯 潤 給 之用 均 應 0 在 不 受 IE. 拘

束

0

但在

目

前

則

此

項情形已不存在

,觀於下表所列本市電話費率

與美國標準城

(市電)

話費率

之比

較

卽

可

見

,

,

,

電 話 包 括 就 地 通 話 百 次 在 內 城市費率 Ŧi. 美金 元 三〇•〇〇〇元 上海費率へ國幣 四萬對李 七 五元 合以 美金

營業 住 額 宅電 外通 話 第一批 包 括就 地 通 話 六 -次在 內 0五 九 五 元 八•000元 三〇〇元 0 四

五

元

Ě

五元

應有之收入 本公 司 、比較 依 照三十六年 , 相差約 達美金一、 月 __ H 起施 四 行費 率所收得之本年度 000元 0 截至八月底止 至八 月份收入 , 戰前多年運營積存未分之盈餘 與按照 專營合約 所規定

經 此 項 本 年內 所 受虧 損 後 , 業已 耗 凡用馨盡 0

誤 自 自民國二十九年至 屬 顯 而 易 見 今 , 本 公司 迄未派發股息 , 鑒於此項事實則本公司應設法吸引新資本之建 議 之謬

戰 後 之外匯 配 給 及輸 入管理辦法使本公司對於業務經營有條不 紊之設計及施行極 難辨 到 , 或竟完全

無

從措

而 投資 者對於本 X 能 吸 引 一公司 新資 本 `力能履行支付資金利潤義務之信心亦必先予以 並 能勸說現有或將有 之股東使肯增投資本於此項 恢 復 事 業 之前 IF. 常 情 形 必 須

此 外尚有應注意者 , 即使此後情形能復正 常, 新增資本竟能獲得 ,上海電話公司仍將受全世界電話

設備供 協助 則 排 列 此項對於本市公衆有密切利害關係之公用服務之前途仍屬極爲黯淡也 , 本公司現正 給 良深銘感。但 並 缺乏之影響 在 一正常情形之下必須履行其他買主所能履行 山場其能 **| 當局倘** 0 在 力以圖從速減除目前電話服務之不滿意狀態 毎 不立即採取 工廠門前 步驟訂立使電話費率能隨時與通貨膨脹情形相適應之辦法或方式 現已有買主 1多人手: m Ã. 持 現款 |樂於履行之付款 排隊等候 0 此項努力歷蒙公用 。上海電 條件 話 公司 及市 自 亦 府

當

局

支持

須

在

此

隊

結論

得履行 不即予 持 識 商業機關及全體社會均將有極重大之影響,並將使本市之經濟復興遭受嚴重之打擊 , , 丽 但 服務 其所 ·採用 一此項 結 東 便利 有債 不文時 合約對於主管政 使 之擴 公司 務之費率。在目前通貨膨脹情形之下,金融經濟情勢幾乎逐日變更 Ě 一海電話 能隨 展 則 更無 時獲得 公司 府當局亦加有 論 矣 足敷之收 欲重 0 對此一點,公司意覺不得不鄭重聲明付諸記錄 行申明公司關於其專營合約 入及足敷之外匯配 確定有效之責任 ,其主要者爲准許 給 , 即此 Ŀ 載明 目前所有 對 到於上海? 公司採 之運營標準 公衆之義務有完全之認 用能 0 , 此項 倘 焉 上文所 產 亦勢將 結果對於本市 生足敷收 述之步 不 能 文

驟 維

俾

中華民國三十六年九月三十日於上海

月二十

月 日 ŀ 起 列 追 報 溯 實 行 就 0 後 此本 項公 幣話新司 定於 價 本 目 年 表 十 月 將 住 次宅十 之電日 第費話接 率 包 泰 批自括 上 則毎通海 月話市 六 次 幣 十 用 次 局 之 通 費知 率 雷 自話 毎費

額至十

ŏ

 \bigcirc

元

, 毎巻業

國電

八包

〇括

○ 通

元話

,

第 百

及

Ξ

爲

國

•

五. 0

 \bigcirc

0 元

•

0

元 0 0 自

0 元 元

毎國

幣○

•

0

Ŏ

及至幣

• 0

0 \circ 准

0 \bigcirc 並

0

月

ħo

已

本

元增國增

八一

〇八獲

` 核

增 年

外四

通

話 •

費

第

批

爲

目 於 逐 前此 月 已點增 是 不本 髙 項 敷公與費 產司通 率 生仍 貨 使 所不 之 沂 預能機 月 期不續 來 之惴膨 本 財惴 脹 公 政憂 司 , 效懼 此 經 果 0 項 濟 月新 Ŀ 0 在費 之 事率嚴 實必 重 上將 情 此於 形 項若 暫 子時 新 日得 費 率 或 ___ 係若 部 根干份 據 星 之 於期減 除 Ξ 之 星角 0 但 期仍 以成 根 前為 據 之陳過 情舊 去 形而經 完 而 驗 訂全 , 定不 並 滴 鑒 , 因 施 於 此用物 0 卽 價 在對 之

無之 局戶對溢訂料决 合 言 額 價 辦 局 方 於 定 格法基 法日長 面本收 費 率 利 趙 市 入 Z 係於 反 爄 會屬公 之 增 將此 則任珏較 衆 如根漲 現 層 勢何氏 何 Ê 據 原 爲 不 , 設 , 在因 將 公在便致 及 不用其利給法 並 中考本 國 能事 招 0 予 付 將 慮 公 獲 業 待 而過還 估國 中 司 得倘記 幣 之 不 在重亦計 方 得 投無者 公 負均 費 對 資對席 司擔加 用於 式不 也於 F 方 以依外 予將 0 其 發 面在規照匯 以 1 本投表 實 竹 購 則 定 核列 報 市資 ŀ. 可際後際 買 准 之 沭 費 カ 告 公 藉 ŀ. , 0 之 衆 足 新 此 用 此中 此 , 對敷費 Ż 隨分項續逐 項 於保率時期方行期方 罄 小式 變式 此 護時 膲 調 Щ 重 點及對 付 數對 整 動 對 理適於 其 之 於 於 爲 , , 費 用 對 均影 應合施 經 申 常 現行 率 於能 蠁 述 戶 增及 悟 實 是 及 現使 I. , 緊 共 項 加公 有 自 資 利 方 急 虧動 之 意 比 百 潤式 之較兩損發 毎即 之 財相 應 生 月謂 方 必必政隔均 如調 生 , 活此 將 要 義時必何 輅 不曾 費指問 務期極 於 克 有 Q 較 爲 合 率 數題 理之 之 之 運 極 本久公 允 期效 增唯 切 年 之 當 大 間果 tn + , 0 內 ΪĴ 因 ナ 月 量此 0 , 公 解 調 方 予 倘 就 行 用 + 輅 式 以 經 地 之 之彌 採購根 事 對 0 H 公 於施補用取本 倘氏用用行 爲材解 ,

0

附 錄 各項統計

甲 三十六年七月份各自動交換所之同 時通話需要量

中 交 北 中 敏體尼蔭區 交 央 十强 觀於上列一表可知何以在若干交換區內表軌聲之接獲頗爲遲緩,其中最可注意者爲一字開始號碼之 勛 中央區及九字開始號碼之福建區。在福建區中同時通話需要量較該交換所之設計容量超出百分之一 换 央 所 區 區所 未經照辦之電話服務申請(截至三十六年七月十四日爲止) 總線 、〇九二 八六四 設備預計可以應付數量 四七一 五四 八八六 九一 五三九 自用交換機 八九 對 講電話接線機 記錄實有數量 0七0 四七〇 100 對講話線

五

一、八七四 總計

九八五



卅 廿 九 敏體尼 廿七年十二月 廿 畢匯北西 福 九年 五年十二月 一年十二月 年十二月 肋 Щ 丙 十二月 隆區 + 应 計 區 區 晶 區 區 話務統計 二、八七八 、一三四 、三九二 **每日接通電話次数** 全電話系統平均每線 五三二 九六七 九 〇 九 一 九 四 • 七七 九七 =,=00 二二八八 三九四四三八四四 接獲表肍睪 九九 九四・六 百分數 六四七 三八 二九四一十二 施行一律費率 佔據 按次計費 公司被日人 中日戰爭 按次計費 七五五 四六八

六、九九九

八四二七七二七

・〇八七

九〇五

册 卅 册 $\pm i$ 四年十二 六 年十二 年 Ξî. 月 月 月 九 八四 Ł 七九。三 仝上 戰後時期

全 全 上

應予注意各點:)在卅三年十二月經日人三載之不良管理後,

每線

通話次數雖低,而表軌聲情形仍極爲惡劣。

可見倘用戶能減少其喚打次數約百分之二

,

册 卅 卅

六年八月

〇四

六年 六

月 月

年

三。二四 三・〇七

八二

• 六

二)觀於二十九年十二月及三十六年五六兩月之數字

十,表軌聲之良好情形即可恢復至百分之一百

丁、七月至九月季用戶障礙報告統計 二十九年

六三 ・四

三〇、四六五

甲

設備上之障礙

營業話線障礙二小時

Ξ

五四 四

三六、四六九

+ 年

五四、三七二 三十六年

六九●六

六〇、四四二

四二、三八二

七五

• =

六五

(乙)非設備上之障礙

三一、四六四

內修好百分數

住宅話線障礙四小時

內修好百分數

七

見滅少。 上列三時期內在使用中設備之相差約僅達百分之十。三十六年內在使用中之設備較三十年所有略

甲項下設備上之障礙與二十九年及三十年數字相較增高百分之七十八及百分之四十九。在三十六年 中因更換零件之短缺,乃不得不採用臨時設法修理辦法,其結果遂使障礙發生更見頻繁

乙項下之主要障礙均爲過量負載之結果,例如表軌聲之遲緩或不能接獲表軌聲,及延續之話線不空

戊、七月至九月季新裝及遷移等工程統計

二十九年

七、六四六

九八。四

辦就工程件數

六日內辦就百分數

着落者

四、八七七

三十年

八八・一

三十六年份之數字係關於申請案件之優先性及正當性適合於公司及公用局之章程及其所需設備均有

四、一三二

九九。四

三十六年

己、七月至九月季電話各部份障礙統計

電話繩 話筒

> 二十九年 三、六〇一

九九二

五、〇九五

一、五一七

二、八〇九

九、二三五 三十六年

撥號盤

屋內電線

用戶設備障礙總數 屋外設備障礙總數 引入電線

一) 上列三時期內在

.使用中設備之相差約僅達百分之十。三十六年內在:

使用中之設備較三十年

所有

略見減少。

上列數字顯示戰後電話運營上所發生之電話機、用戶房屋內電線

屋外電線等之障礙

比較公

人佔據正當維持遭受阻礙以前已大見增加

司

財

產被日

欲將目前之障礙發生率減低至戰前程度

,

非將戰爭時期中所應舉辦之調整更換工作補辦完竣不

應予注意各點

二〇、五〇九 八七〇

四

、〇四四

〇六九

〇九二

四、七三〇

、七四五

五、七九三

四〇



九

.





A REPORT

ON

POST WAR TELEPHONE PROBLEMS

OF THE

SHANGHAI TELEPHONE COMPANY

BY

CLINTON B. ALLSOPP

Vice President and General Manager
SHANGHAI TELEPHONE COMPANY
FEDERAL INC., U.S.A.

SEPTEMBER 30, 1947.

going on at the same time in a single office, 1000 identical but separate chains of apparatus are in use.

For each subscriber, an individual telephone, an individual pair of wires and an individual part of the central office equipment is necessary to establish a private tele-In this respect, telephone service phone conversation. differs from electricity, water and gas services. Consumers of the latter services are in general served from a common line, thereby avoiding many of the complications and cost In a telephone network, of an individual connection. large size cables carrying as many as 3636 wires (1818 pairs) fan out from Telephone Company buildings to each individual subscriber. The cables are usually laid underground in conduits under city streets to avoid overhead hazards and unsightly congestion of overhead plant. From these main cables, smaller tributary cables fan out to individual blocks and small groups of subscribers. These cables, together with the main trunk cables connecting each central office one with another, are known as the outside distribution system.

Planning the size and amount of switching equipment in a central office and planning the size and routing of cables leading out from the central office is a major engineering undertaking. Briefly, this planning is accomplished by forecasting the expected number of subscribers, for several years in advance, in each block of each central office area; by forecasting the number of lines of central office equipment necessary to give each of these potential subscribers an individual number; and lastly by forecasting the number of calls which each subscriber may normally be expected to make each day, which in turn determines peak traffic loads and the number of switches which must be provided in the central office equipment to handle the anticipated number of simultaneous conversations.

The above planning aims at making it possible for any particular subscriber to make a call at the moment of necessity or inclination. If the actual number of simultaneous calls is greater than has been planned for, some calls will be delayed because certain apparatus will be fully occupied and will remain so until vacated by termination of one or more of the conversations already underway. This condition results in delayed dial tone or delayed answer

by a manual operator. Relief for this condition can only be accomplished by increasing the capacity of central office switching equipment. This, the most costly item in telephone plant, requires the expenditure of large sums of money.

2. Estimates versus Realization

Reference has been made in (1) to planning and estimating cable and central office equipment requirements. These estimates are based on historical data and on forecasts of future business and social trends. In the case of cables the estimates must give careful consideration to many areas within each of which the number of potential subscribers must be forecasted. All estimates have to deal with costly plant and are, therefore, made with great care so as to ensure that plant provided will be adequate without being excessive.

It is upon the accuracy of these estimates and the installation of the planned plant according to definite time schedules that the quality and adequacy of telephone service depend. If the number of prospective subscribers in any area exceeds those forecasted, or if the subscribers make more calls simultaneously than expected, or the progressive extension of the plant is delayed, then the telephone service will be inadequate as regards furnishing new service and/or below standard as regards the speed and quality of service.

In considering the above it should be appreciated that a telephone plant is a complex fabrication, assembly and installation of many materials; notably copper, iron, lead, precious metals, alloys, cotton, silk, rubber, paper and plastics. Its fabrication can only be undertaken in a factory specially tooled for the purpose; the complete manufacture, assembly, shipment and installation of a unit of central office equipment or an extension to existing facilities takes around 15 months under normal circumstances of finance, supply of raw materials, labor and shipping, and world competition for supplies.

In forecasting the number of future subscribers and the number of simultaneous calls they may be expected to make, such questions are involved as: how many people will take service at a given cost, how many calls will an average subscriber make and how many simultaneous calls may be expected in busy hours under peak traffic conditions? These questions involve other questions: will the economic and financial situation change and will the cost of providing telephone service change? It will be clear that these questions affect not only potential subscribers (and future plant requirements) but also present subscribers and plant in use.

3. Shanghai's Telephone Situation

The Shanghai Telephone Company's policy is to furnish a high grade telephone service and to provide facilities so that all reasonable applications for new telephones can be satisfied without delay. By "high grade" service is meant, amongst other things, one which will permit connections to be established between any two telephones without perceptible delay.

Today the Shanghai telephone situation is unsatisfactory on both the above counts, namely:

- (a) In certain business hours calls cannot be made at the moment of necessity or inclination owing to slow dial tone, or slow operator answer.
- (b) Applications for new service cannot be satisfied.

The cause of (a) is that existing subscribers are attempting to make more calls simultaneously than the central office equipment was designed to handle.

The cause of (b) is that the Company is lacking, in each particular case, one or more of the elements essential to the provision of telephone service, i.e. telephones, cable pairs, or central office equipment. In the case of central office equipment the deficiency in most districts has two features, namely, shortage of telephone numbers and/or the overload already existing which would be accentuated by the addition of new subscribers.

Other current local criticisms of telephone service are discussed under 6.

4. Reasons For Unsatisfactory Situation

Telephone usage by a subscriber and demand for telephone service from potential new subscribers will fluctuate with the convenience of using the telephone as compared with other means of communication and with the cost to

the subscriber of making a telephone call. The original planning and design of the Shanghai Telephone Company's network was predicated on normal population increase and municipal growth and on normal economic conditions and realistic rate schedules which normally establish a fair cost to the subscriber for telephone service and a fair return to the Company for service rendered. normal conditions no longer prevail. As a result, existing subscribers attempting are to make more simultaneously than present equipment was designed to handle, and equipment is inadequate to meet new demands for service.

Since the start of the Sino-Japanese war in August 1937, there have been major changes in economic and financial conditions in Shanghai. A number of factors deriving from these economic and financial adjustments have affected and are still affecting telephone service, to wit:

- (a) There has been an enormous increase in the city's population. This has resulted in the doubling up of many businesses and many families with the result that two, three or several persons, families or small businesses are using telephone facilities originally intended for the use of a single business or family.
- (b) In September 1947 the general average prices of items involved in the daily living expenses of every citizen in Shanghai was 34,400 times the 1936 level. During the same period, namely 1936 to September 1947, prices for imported materials have almost doubled in terms of foreign currency. Today the Telephone Company must pay twice the amount of foreign currency to secure the same quantity of vital materials from abroad and must pay its employees on the basis of the living index in accordance with the regulations.
- (c) The monthly rental for a business telephone with 150 calls in 1936 was Ch\$10. This rate was designed and recommended by an international body of four telephone experts. In September 1947 the monthly rental for the same telephone with 100 free and 50 excess calls, a total of 150 calls, was CN\$45,000. The 1947 figure is only

4,500 times the 1936 rental whereas the general living index has increased 34,400 times during the same period. These two figures are entirely disproportionate and unrealistic. In consequence, in terms of today's living, the cost of a telephone call is so insignificant that the average telephone subscriber made 68% more calls in July 1947 than he made during December 1936.

- (d) The Shanghai Telephone Company, in common with most other telephone companies operating throughout the world, uses a measured rate schedule of charges to its subscribers. schedule is intended to put telephone service on relatively the same basis as any other commodity. That is to say, a subscriber normally can be expected to regulate his telephone usage to his own personal needs and inclinations. When the cost of making a telephone call is realistic, a telephone subscriber will not loan the use of his telephone indiscriminately to a large number of non-subscribers. The cost of making a telephone call today in Shanghai, however, is so unrealistic and inexpensive by comparison with other commodities and services that non-subscriber usage and non-essential calls have completely defeated the control of traffic volume normally resulting from a measured rate schedule. These inadequate rates place telephone service within reach of even the most humble of our citizens, people who under normal conditions would not even consider applying for telephone service. To be specific, since July 1, 1947, the monthly rental for a residence telephone, which entitles a residence subscriber to make 60 calls before paying excess call charges, is only CN\$18,000, or little more than the price of one package of cigarettes. The business rate of CN\$30,000 with a 100 call allowance is about the price of two packages of cigarettes.
- (e) The above facts can be condensed into the statement that the average telephone subscriber in Shanghai today considers the cost of his telephone service as so insignificant in terms of money that he makes no effort to control its usage. The result is a traffic load far beyond anything

anticipated in the original engineering and planning. The same low cost factor translates into a demand for telephone service greatly exceeding the normal growth anticipated in the original engineering and planning.

- (f) Other factors contributing to the high calling rate and the concentration of telephone usage in certain busy hours are:
 - (1) The traffic congestion in Shanghai which tends to make a telephone call more practical than a personal visit.
 - (2) Upset economic and financial conditions which tend to develop enormous telephone usage during certain hours of the business day.

It seems reasonable to state that none of the above *abnormal* conditions could have been foreseen or predicted at the time the telephone plant was engineered and installed.

Material and equipment shortages have further affected service. The Company's expansion program since the war has been adversely affected by financial considerations and by worldwide material shortages. Its rehabilitation program has been carried out under extreme dif-Since September 1939, a period of eight years, the capacity of the Company's plant and central office equipment has been expanded by only approximately 10% for reasons completely outside the Company's control. Even this expansion took place between the outbreak of the European war and December 1941, at which time the Company's properties were taken over by the Japanese. Expansion, even during this short pre-war period, was handicapped by virtue of the fact that the German armies had occupied Belgium and France, which countries were the principal sources of supply for new equipment for this Company. Since the end of the Pacific war, the Company's efforts to place orders for new equipment and essential maintenance and rehabilitation materials has been seriously handicapped by its inability to pay 100% cash in advance in competition with other worldwide customers.

5. Maintenance Problems

Under pre-war conditions, the Shanghai Telephone Company's normal maintenance standards were equal to those of the American Telephone and Telegraph Company and the British Post Office. The maintenance of such standards requires a continuous flow of replacement parts and materials. In December 1941, when the Japanese took possession of the property, stocks of spare parts and maintenance materials were adequate for normal operation. These stocks, however, were rapidly dissipated by the Japanese and during the four years of Japanese occupation were not replenished. Even ordinary maintenance, such as the greasing and oiling of moving parts, the replacement of wiring connecting subscribers telephones to lead covered distributing cables, replacement of house wiring, the maintenance and replacement of batteries and other vitally necessary maintenance routines, was almost completely neglected by the Japanese for a period of four vears.

The result was that when the Company recovered its properties in September 1945, it found its entire telephone plant in a deplorable physical condition. Thousands of telephone instruments were in need of complete overhaul and replacement of parts. Much of the central office equipment, especially the rotary switches and gears, was on the verge of complete breakdown. Storage batteries. which provide the direct electric current necessary to make telephone conversations, were deteriorated to the danger point and their capacity was far below normal. By using all of its influence as an associate company of the International Telephone and Telegraph Corporation, management was able to obtain some delivery of essential parts and materials for emergency repairs. By virtue of highly commendable effort on the part of its employees and staff, who worked long hours and expended a prodigious amount of labor and exercised great ingenuity, these emergency repairs and some replacement of wornout parts have been accomplished. Today plant efficiency (but not plant capacity) has been restored to reasonably satisfactory standards although much of the plant still remains in precarious physical condition.

To carry out this emergency rehabilitation, over 200 additional employees were hired and given intensive training in equipment installation and repair work. Since the end of the war, nearly $2\frac{1}{2}$ million feet of drop wire and block wire and $1\frac{1}{2}$ million feet of interior housing wiring have been replaced; over 40,000 telephone and switchboard

cords have been replaced; nearly 40,000 telephone transmitters have been repaired or replaced; a complete inspection and cleaning and a partial renovation of central office equipment has been carried out; and a vast number of adjustments and replacements of delicate parts in the central office equipment have been completed. Special effort was initially concentrated in the business district where the telephone cabling, wiring and telephone apparatus in 155 major office buildings have been completely overhauled or replaced.

The following materials have been ordered since the war for rehabilitation and maintenance:

Total Cost Del US\$ 564,000 587,000	livered* 140,000 130,000	Out- standing 424,000 457,000 311,000 24,000
US\$1,719,000	503,000	1,216,000
	Total Cost De US\$ 564,000 587,000 473,000 95,000	587,000 130,000 473,000 162,000 95,000 71,000

*September 30, 1947. The fact that only about 30% of the total orders have been delivered is an indication of the delays which result from worldwide competition for telephone equipment and the extensive rehabilitation work still necessary.

6. Public Criticism

Other than criticism of delayed dial tone (or delayed operator answer) and the difficulty of securing new telephone service, the following public criticisms are quoted, together with the Company's replies:

6.1 Criticism: "Inability to secure extension telephones."

Reply: Apart from a shortage of telephone instruments the Company's policy is to minimize the addition of telephones to existing lines owing to the fact that such addition tends to increase the already existing overload on the telephone exchanges.

6.2 Criticism: "Why does it take so long to have my telephone service moved when I move my place of business or residence?"

Reply: The Company is aware that there is an extensive trafficking in telephone service,

that some subscribers are willing to sell service to another party. Such transactions are usually only identifiable when a re-location of service is requested and on such requests the Company makes exhaustive investigations which may take some time to complete. This procedure is applied to the bona fide re-locations as well as the illegal cases, but it is irritation which is unavoidable. It is the Company's policy to permit transfers only when no change of location is involved and on condition that the service cannot be re-located within six months. Re-locations involving a change of subscriber are not permitted, the aim being to protect the priority of previous legitimate applications. Delay may also arise when a bona fide move involves transferring the service to another exchange (i.e. \mathbf{a} change number); there may be no spare facilities (e.g. cable pair or number) in the new exchange area and so the subscriber has to wait until a spare becomes available. Frequently this means awaiting the relinguishment of a number by another subscriber. But once a move request has been established as bona fide, and necessary spares are available, the work is usually done within six days.

6.3 Criticism:

"Payment of 'squeeze' is necessary to obtain telephone service, moving of telephones, or fixing of troubles."

Reply:

The Company is aware of the activities of certain unprincipled persons and in several cases has secured adequate evidence and applied drastic punishment. However, it is also a fact that there is a good deal of public connivance with these miscreants or at best a great reluctance to officially report detailed evidence of "squeeze" attempts to the Company. Full cooperation between the public and the Company

could would quickly eradicate and "squeeze" activities.

6.4 Criticism: "The Company which confesses to a shortage of telephones will not permit a subscriber to purchase his own telephone and have it attached to a Company line as an extension."

Reply:

The Company cannot permit practice for the following reasons:

- (a) It would immediately create a telephone black market and lead to extensive theft of telephone instruments.
- (b) It would result in the connection of inferior and/or non-standard paratus with which the Company's central office equipment could not operate properly. The result would be poor service due to faulty transmission and other technical failures.
- (c) In some cases where subscribers have secured telephones and had them installed clandestinely, without the knowledge of the Company, very costly and serious damage, principally fires in central office equipment, and other troubles have been caused to delicate apparatus due to the illicit wiring coming into contact with electric power wires on or near the subscribers premises.

6.5 Criticism: "When I call '09' the operator refuses to give me the number requested and insists that I refer to the directory."

Reply:

This is untrue. "09" Information operators have been instructed, when a request is received for a number listed in the directory, to ask the calling subscriber to refer to the directory. If the caller refuses, the number he requires is given to him. This routine was designed to encourage subscribers to use their directories, which were issued quite recently and so to reduce the overload on central office equipment and on the "09" facilities. "09" is intended to inform subscribers of numbers which are not in the directory. In June 1947 about 2000 calls were received daily on "09" concerning subscribers whose present numbers are listed in the directory, whereas less than 500 were received concerning subscribers who are not in the directory.

If the fullest use was made of directories an appreciable reduction in existing overload conditions would be effected, to the benefit of all subscribers.

6.6 Criticism: "New subscribers are handled on a discriminatory basis, not related to order of application."

Reply: This is true. The Bureau of Public Utilities has drawn up a list of 12 priority groups, graded in order of public service importance. The ordinary applicant is last on this list and can only secure service if there is no waiting applicant of higher priority.

6.7 Criticism: "It is impossible to secure private lines."

This was true until quite recently, owing to shortage of telephones, exchange equipment and cable pairs in one or both of the locations involved. The shortage of telephones suitable for private lines has been largely relieved recently but the exchange apparatus and cable facilities relief awaits the delivery and installation of new materials (now in transit). However, many private lines have been installed since September 1, 1947, and it is expected that the majority of valid outstanding applications will be satisfied by early 1948.

7. Status of Present Plans for Expansion

Reply:

The Company has on order from abroad equipment and materials, not manufactured or available in China, sufficient in quantity to increase its central office equipment capacity by 10,000 additional lines. A further order for

a second addition of 15,000 lines of central office equipment was placed last year, but has had to be changed from "firm" to an "indefinitely in abeyance" status due to our inability to arrange financing in foreign currency or obtain foreign exchange to cover financing in local currency. Part of the first 10,000 line order is already in Shanghai. Completion of delivery depends upon our ability to obtain foreign exchange allotments to cover payment of the This in turn depends on rates which will yield sufficient cash to complete these payments. Present plans are, and the Company hopes to have, these 10,000 new lines installed and in service during the third quarter of The cost of this equipment (landed in Shanghai. but not installed) together with associated cables, wires, switchboards, telephones, etc., represents a total cash outlay of US\$3,375,000. Foreign exchange for only approximately half of this total has been allocated to us and remitted to the manufacturers. The 10,000 lines of new equipment will be distributed among the various central offices in order to provide some relief for all automatic exchanges. The Company is also planning, providing foreign exchange is allocated, an extension of 1,200 lines to the Lucerne manual exchange.

The Company is fully aware that the above 10,000 line expansion is insufficient to meet the existing backlog of requests for telephone service. This backlog can only be taken care of by reinstatement of our deferred order for an additional 15,000 lines. Even if the financing could be immediately arranged, the fact remains that, under the most favorable conditions of delivery and providing we could still hold our place on the manufacturers' schedule, the second 15,000 line addition could not be completed before late 1949 or early 1950.

The Company's financial problems are identical with those of many other industries in China today. Under normal conditions of foreign exchange and financial stability, utility company rates yield sufficient revenue to cover operating expenses, depreciation and a fair return on capital invested. Normally, there are no restrictions on the allocation of funds deriving from revenues or new financing for necessary purchases abroad nor for the remittance of reasonable profits to stockholders. These conditions do not prevail at the present time, as witnessed by the following rate schedules showing a comparison

between telephone rates in Shanghai with those of a typical city in the United States:

		Shai	nghai
			US\$
			Equival-
	Typical		ent
Ü	JSA City	CN\$	@ 40,000
	US\$		1
Business telephone with 100 local messages	7.25	30,000	.75
Residence telephone with 60 local messages	3.95	18,000	.45
Extra call (first block)	.05	300	.0075

Under tariffs which have prevailed since January 1, 1947, the Company's income for the first 8 months of this year has fallen short of the amount authorized under its franchise by the equivalent of US\$1,413,000. Undistributed surplus built up over many years of pre-war operation, as of the end of August, has been entirely wiped out by these losses incurred this year.

No dividends have been paid to stockholders since 1940. The fallacy of suggestions that effort should be made to attract new capital is readily apparent in the face of the above facts.

Foreign exchange allocations and import license controls since the war have made it extremely difficult and in many cases impossible for the Company to plan and carry out its operations in an orderly manner.

Before new capital can be attracted and existing or new stockholders prevailed upon to invest new money in the enterprise, normal conditions will have to return and investor confidence in the ability of the Company to service its capital obligations will have to be restored.

It must still be borne in mind that, even if conditions were normal and even if new capital could be obtained under present conditions, the Shanghai Telephone Company would still be faced with the world shortage of telephone equipment. There is a queue of buyers standing in line at every factory with cash in hand. The Shanghai Telephone Company must take its place in this line and normally must be expected to meet the same terms of payment which other buyers are ready, willing and able to meet.

The Company is doing everything in its power to hasten relief of the present situation. In this effort, it

has had gratifying support and cooperation from the Bureau of Public Utilities and the Municipal Executive. However, unless immediate steps are taken to establish some measure or formula which will keep telephone rates constantly in line with current inflationary trends, the future outlook for a utility service of vital importance to the community, is dim.

Conclusion

In conclusion, the Shanghai Telephone Company reaffirms that it is entirely cognizant of its obligations to the public of Shanghai as set forth in its franchise. franchise also imposes definitive and binding obligations on competent government authority, principally obligation to grant the Company tariffs which will yield sufficient revenue to enable the Company to fulfill its Under present inflationary conditions, and obligations. with the financial and economic situation changing almost from day to day, the Company feels compelled to go on record to the effect that unless action along the lines mentioned above is immediately forthcoming, in a form which will continuously provide adequate revenues and adequate allocations of foreign exchange, even present operating standards cannot be maintained and further steps in the direction of expanding telephone facilities will be impossible. The repercussions on the community at large and business in particular will be far-reaching and a decisive factor in retarding economic recovery of this citv.

Shanghai, China September 30, 1947



ADDENDA

Since the foregoing report was written the Company has been informed by the Bureau of Public Utilities under date of October 20, 1947, that a telephone rate increase has been approved, effective retroactively to October 1, 1947. This new schedule increases the residence rate for 60 calls from CN\$18,000 to CN\$48,000 per month and the business rate for 100 calls from CN\$30,000 to CN\$80,000 per month. Excess call charges start with CN\$800 per call in the first block and increase to CN\$1,500 and CN\$2,200 for the second and third blocks respectively.

These rates temporarily and partially alleviate the critical situation which has prevailed in recent months. The grave fear still remains, however, that, based on past experience and in the face of steadily rising costs and continuing inflation, even these new rates will become obsolete and totally inadequate in a matter of days or weeks. In fact, the new rates were based on conditions as they existed more than three weeks ago and consequently already fail to produce the anticipated financial results.

This leads to repetition of the statement made in the above report, to wit: the only practical long range solution is approval of a formula, which is already under consideration. This formula gives automatic effect to monthly increases in the High Cost of Living Index which increases labor costs, to increase in the cost of locally purchased materials and to the periodical changes in the purchasing power of CN currency in terms of foreign exchange. Applied as a rate making vehicle with subsequent adjustment of estimated to actual costs, provision for recoupment of current deficits within a reasonable period and provision for refund of any excess revenues produced, the formula under consideration will be eminently fair to both the subscribers and the company. Its application would not be burdensome to the public—in fact periodical small increases are to be preferred to less frequent but much more sizable adjustments—while on the other hand it would enable the Company to keep abreast of its current and pressing financial obligations.

This necessity for some such formula is most aptly stated by Public Utilities Commissioner T. C. Tsao in his press conference of October 20, 1947, when the above new rates were announced. Mr. Tsao said: "The public must be awakened to the fact that without adequate protection and realistic returns no utility concern will be able to function, as with the absence of legitimate profit, there will be no investment in public utilities."

Shanghai, China October 21, 1947.



APPENDIX

Data

A. Simultaneous Demand (Automatic Offices), July 1947:

Exchange			Actual Calls Recorded			
Central	•••	•••	 	 	886	1,070
West			 	 	541	630
North			 	 	471	470
Wayside			 	 	191	200
Pichon			 •••	 	395	420
Montign	y		 	 	601	675
Fokien		•	 	 	638	780

The above table explains why in certain exchange areas, notably Central (digit 1) and Fokien (digit 9), there is considerable delay in receiving dial tone; in Fokien the demand is over 20% above the exchange's designed capacity.

B. Unsatisfied Demand for Telephone Service (as of July 14, 1947):

				Private		
	Main			Line	Private	
Exchange	Lines	Extension	is PBXs	Boards	Lines	Total
Central	1,092	539	89	21	1,133	2,874
Lucerne	864	110	2		9	985
West	2,169	421	8	1	29	2,628
North	2,738	144	3		20	2,905
Wayside	1,967	98	7	2	13	2,087
Pichon	1,522	383	4		42	1,951
Montigny	1,392	287	6	1	41	1,727
Fokien	1,134	218	18	4	468	1,842
				_		=
	12,878	2,200	137	29	1,755	16,999
					-40	

C. Traffic Data:

		Completed Calls per Line per Day System	Percent Dial Tone Received Within 5 Seconds System	Ren	n ark s		
Year	1935	14.83	99.6	Jnder Fla	t Ra	te	
Dec.	1936	7.77	100.0	Measured :	Rate		
,,	1938	9.97	100.0	,,	,,)	Sino-Japanese
,,	1940	11.42	93.3	,,	,,)	War
. ,,	1942	9.28	94.6)			•	
,,	1943	10.78	$62.4\ $	Company (occuj	pi€	ed by Japanese
,,	1944	9.89	37.8				-
,,	1945	9.17	83.0	ost-war p	eriod	ì	
,,	1946	11.84	81.1	,,	,,		
May	1947	13.08	79.3	,,	,,		
June	1947	13.24	82.6	,,	,,		
July	1947	13.07	86.2	,,	,,		
Aug.	1947	12.04	90.4	**	••		

Note that:

- (1) Very bad dial tone conditions prevailed in December 1944 after 3 years of Japanese (mis) management even though the calls per line were low.
- (2) Judging from December 1940 and May/June 1947 figures the dial tone would be restored to 100% if subscribers reduced their calls by around 20%.

D. Subscribers' Trouble Reports, Quarter Year, July to September:

		1940	1341	1341
(a)	Troubles due to Equipment	30,465	36,469	54,372
	% Business line troubles fixed within 2 hours	63.4	54.4	69.6
	% Residence line troubles		0	05.0
	fixed within 4 hours	81.3	75.3	65.6
(b)	Troubles not due to Equipment	31,464	42,382	60,442

The equipment in service in the above three periods varied only by approximately 10%; there was slightly less equipment in service in 1947 than in 1941. The troubles due to equipment (a) were 49% to 78% higher than in

1940/1; in 1947 the shortage of replacement parts necessitated improvised repairs, so that the frequency of troubles was higher.

Troubles under (b) are principally reflections of overload, such as delayed or no dial tone, persistent line busy, etc.

E. Installation, Moves, etc., Quarter Year, July to September:

					1940	1941	1947
Orders completed					7,646	4,877	4,132
% completed within	6	day	s		98.4	88.1	99.4

The data for 1947 refers to cases satisfying the regulations of the Company and Bureau of Public Utilities as to priority and properness, and where all necessary facilities were available.

F. Faults on Certain Components, Quarter Year, July to September:

						1940	1941	1947
						3,601	5,095	9,235
nitters						992	1,517	2,809
						1,423	2,167	3,069
Wiring						2,870	4,092	6,878
s Equip	mei	nt	Tro	ubl	.es	20,509	28,888	40,864
Wire .						1,044	1,745	4,730
ant Tro	ubl	es				3,065	5,793	8,122
	nitters Wiring s Equip Wire .	mitters . Wiring . s Equipment Wire	mitters	mitters Wiring S Equipment Tro Wire	nitters	witters Wiring Equipment Troubles Wire	3,601 mitters	

Note that:

- (1) The equipment in service in the above three periods varied only by approximately 10%. There was slightly less equipment in service in 1947 than in 1941.
- (2) The above figures demonstrate the much greater incidence of troubles on telephones, wiring inside subscribers' premises, block wiring, etc., in post-war operation than was the case prior to the interruption of proper maintenance by the occupation of the Company's properties by the Japanese.

To reduce the trouble incidence to the pre-war level it will be necessary, in effect, to carry out all the adjustments and replacements which should have been effected during the war years.

上海图书馆藏书





A REPORT

ON

POST WAR TELEPHONE PROBLEMS

OF THE

SHANGHAI TELEPHONE COMPANY



BY
CLINTON B. ALLSOPP
Vice President and General Manager
SHANGHAI TELEPHONE COMPANY
FEDERAL INC., U.S.A.

SEPTEMBER 30, 1947.